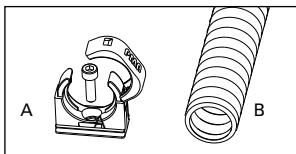


Safety remarks:

- Recommended conduit capacity: approx. 70%
- Recommendations for spacing between conduit clamps:
Horizontal routing: 300 mm
Vertical routing: 500 mm
- Recommended maximum bend radii for conduit types and sizes:
www.pma.ch/products/pmaflex

D FH + GPS Halter

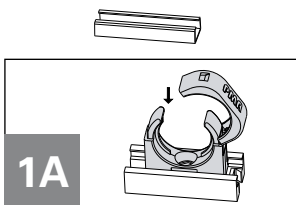
18 Installation/Montage FH



A. FH clamp
B. Conduit

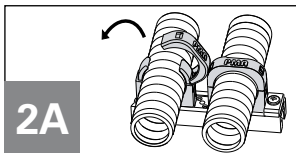
The FH clamps can be mounted on a PMA FHS rail or directly on a plate.

Die FH-Halter können z.B. auf einer PMA Schiene FHS oder direkt auf einer Platte befestigt werden.



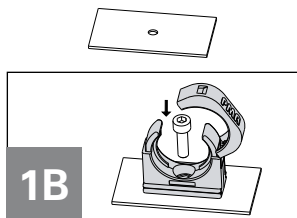
Slide the clamp into the rail and position with spacers and anchors (FHS rail accessories).

Den Halter in die Schiene einführen und mittels Distanz- und Positionshaltern (Zubehör FHS-Schiene) positionieren.



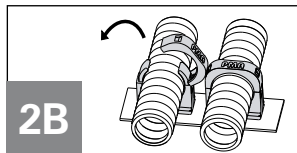
The spacers also enable adjacent clamps to be opened for conduit installation. Snap closed.

Durch die Distanzstücke können auch nebeneinander fixierte Halter geöffnet und mit Rohren bestückt werden. Schliessen durch Einschnappen.



Bolt clamp in desired position.

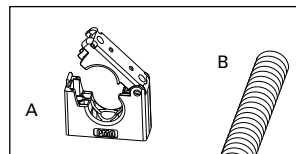
Halter mittels Schraube in gewünschter Position fixieren.



Provide adequate spacing of adjacent clamps to enable opening for conduit installation.

Bei Montage nebeneinander einen Abstand zum Öffnen der Einschnapp-Fixierung vorsehen.

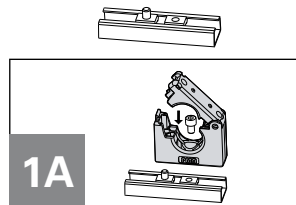
Installation/Montage GPS



A. GPS clamp
B. Conduit

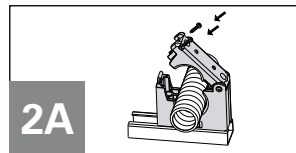
The GPS clamps can be mounted on standard C rails or directly on a plate. The mounting possibilities shown below for a C rail with rail nuts also apply for plate mounting.

Die GPS-Halter können auf einer Standard C-Schiene oder direkt auf einer Platte befestigt werden. Die hier für eine C-Schiene mit Nutensteinen gezeigten Befestigungsmöglichkeiten gelten auch für die Montage auf Platten.



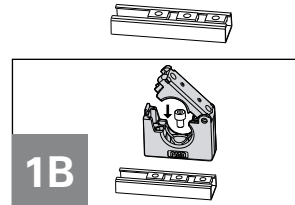
Attach clamp with center bolt. A pin can be used if necessary to prevent the clamp from twisting.

Halter mittels zentraler Schraube befestigen. Ein bei Bedarf angebrachter Dorn verhindert ein Verdrehen des Halters.



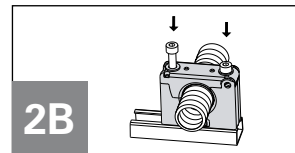
Insert conduit in clamp, snap clamp cover closed. (Optional: use additional screws if necessary to hold closed).

Rohr einsetzen, Halter durch Zuschlagen des Verschlussdeckels schliessen. (Optional: Bei Bedarf zusätzliche Fixierungsschrauben setzen).



Preattach clamp with center bolt.

Halter mit mittiger Schraube vorfixieren.



Insert conduit in clamp, snap cover closed, anchor on sides with bolts or threaded rod for heavy loads.

Rohr in den Halter setzen, Deckel zuschnappen, seitlich durch Schrauben oder Gewindestangen für grosse Belastungen fixieren.

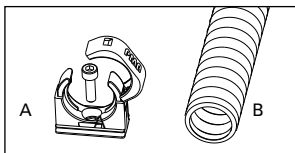
Remarques concernant la sécurité:

- Degré de remplissage recommandé des gaines ondulées: env. 70%
- Ecartes recommandés entre les fixations de gaine:
Déplacement horizontal: 300 mm
Déplacement vertical: 500 mm
- Rayons de courbure max. recommandés pour types et dimensions de gaines agréées ATEX: www.pma.ch/products/pmaflex

Observaciones de seguridad:

- Capacidad de tubo recomendada: aprox. 70%
- Distancias recomendadas:
Posición horizontal: 300 mm
Posición vertical: 500 mm
- Radios máximos de doblado recomendados para tipos y tamaños de tubo aprobados por ATEX: www.pma.ch/products/pmaflex

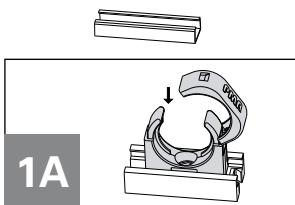
18 Installation/Instalación FH



A. Support FH
B. Gaine

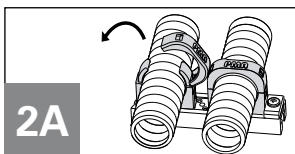
Les supports FH peuvent être fixés sur un rail polyamide ou directement sur une plaque.

Las abrazaderas FH pueden montarse sobre elementos como un riel PMA FHS o directamente sobre una placa.



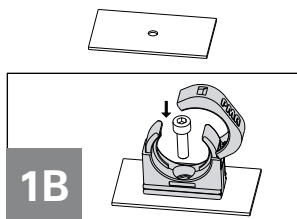
Insérer le support dans le rail et positionner avec l'intercalaire d'extrémité avec vis (FHS-PH Accessoires livré avec les rails FHS).

Deslizar la abrazadera al interior del riel y colocarla con espaciadores y anclajes (accesorios del riel FHS).



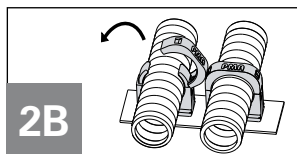
Grâce aux intercalaires (FHS-PH1) les supports sont ouvert positionné les uns après les autres et les gaines peuvent être placés dans les supports avant fermeture.

Los espaciadores permiten también abrir las abrazaderas adyacentes para instalar el tubo. Cerrado por presión.



Fixer le support avec une vis à l'endroit souhaité.

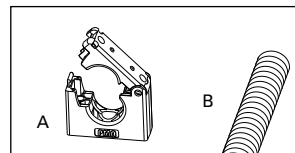
Fijar la abrazadera en la posición deseada.



Laisser un espace entre les supports pour les fixer les uns après les autres afin de pouvoir les ouvrir.

Prever el espacio adecuado entre abrazaderas adyacentes para poder abrirlas para el montaje del tubo.

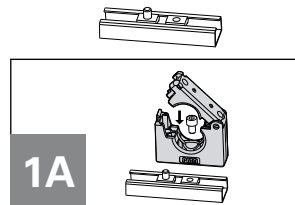
Installation/Instalación GPS



A. Support GPS
B. Gaine

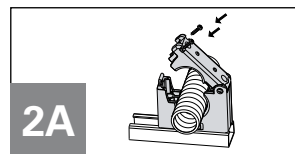
Les supports GPS peuvent être fixés sur un rail type C métallique ou directement sur une plaque. L'emploi suivant est pour le rail type C métallique aussi que pour une plaque.

Las abrazaderas GPS pueden montarse sobre rieles C estándar o directamente sobre una placa. Las posibilidades expuestas aquí para el montaje de un riel C con tuercas de riel sirven también para el montaje sobre placa.



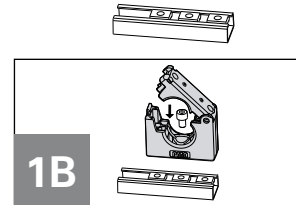
Possibilité de montage avec un pion anti-rotation.

Fijar la abrazadera con el tornillo central. En caso necesario, puede utilizarse un pasador para evitar la torsión de la abrazadera.



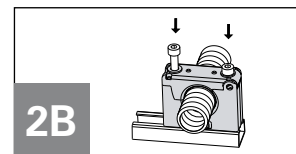
Fermer le support et mettre les vis pour assurer fermeture (optionnel).

Introducir el tubo en la abrazadera, cerrar la tapa de la abrazadera presionando. (Opcional: en caso necesario, utilizar tornillos adicionales para mantenerla cerrada).



Fixer le support avec une vis.

Fijar previamente la abrazadera con el tornillo central.



Possibilité de fixation dans le rail C métallique par-dessus le support.

Introducir el tubo en la abrazadera, cerrar la tapa presionando, fijar a los lados con tornillos o varilla roscada para cargas pesadas.